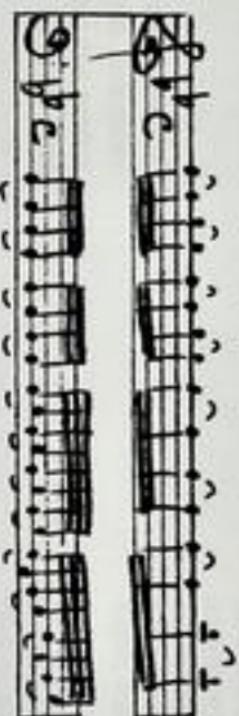


Graupner, Christoph (1683-1760)

BRD DS Mus.ms 451/7

Der Heyland ruht auf Fluth/und Wellen/a/2 Violin/Viola/Canto/
Alto/Tenore/Basso/e/Continuo./Dn.4.p.Epiph./1743.



Der Heyland ruht

Autograph Januar 1743. 34,5 x 21 cm.

partitur: 4 Bl. Alte Zählung: 2 Bogen.

12 St.: C(2x),A,T,B,vl 1(2x),2,vla,vln(e)(2x),bc.
1,1,1,1,2,2,2,1,1,2,2 Bl.

Alte Sign.: 176/7. Text: Johann Conrad Lichtenberg, 1743.

Neudruck: DDT 51/52, Nr. 14.

Text inkugel



CHRISTOPH GRAUPNER**„Der Heiland ruht auf Flut und Wellen“ (1743)****I. Coro e Recitativo accompagnato**

Der Heiland ruht auf Flut und Wellen,
er schlafet bei Sturm und Wetter ein.
(Basso) Die Schwachheit kann das nicht verstehen,
sie sagt, sie denkt und spricht wohl drein:
Soll wenn die Seinen untergehen,
der Herr so ohne Sorge sein?
Der Heiland ruht auf Flut und Wellen,
er schlafet bei Sturm und Wetter ein.

II. Recitativo (Tenore)

Seht hier ein Bild, wie ruhig Gottes Kinder leben,
wenn sie Gott ganz ergeben und stark im Glauben sind.
Wenn Satan tobt und brüllt, wenn Leidensstürme wehen,
es denkt die Welt, es hofft der Feind, sie würden plötzlich untergehen;
so nimmt sie ganz kein Kummer ein.
Sie wissen: Gott wird sie beschirmen, und aller Feinde Stürmen
kann ihnen nicht gefährlich sein.
Allein, o Seele, merke, zu solcher Ruh' gehört nur Glaubensstärke.

III. Choral

Er schütz dich recht, er schütz dich wohl,
in keiner Not man klagen soll,
Gott ist ein Fürst, der retten tut,
aus Trauern macht er Freud' und Mut

IV. Recitativo (Soprano)

Der Heiland schlafet und schlafet auch nicht;
er schlafet, das heißtt, er prüft die Seinen.
Er lässt sein Rettungslicht, wenn Sturm und Wetter auf sie schlägt,
nicht augenblicks erscheinen.
Jedennoch wacht er auch und trägt in aller Not für sie recht väterliche Sorgen.
Ihr Leiden ist ihm nicht verborgen, er hilft, wenn's nötig ist, vom Tod,
wenn sie Satan fallen und in den Abgrund stürzen will.
Er spricht nur: Schweigt, ihr stolzen Wellen!
So bald ist Sturm und Wetter still.

V. Aria (Soprano)

Tobet nur, ihr Leidenswellen, euer Sturm soll mich nicht fällen,
Jesus ist mein Steuermann.
Ich bin frei von Angstgedanken,
scheint mein Schiffchen gleich zu wanken,
Jesus' Hand bringt mich dennoch an das Land,
wo ich ewig ruhen kann.
Tobet nur, ihr Leidenswellen, euer Sturm soll mich nicht fällen,
Jesus ist mein Steuermann.

VI. Choral

Drum sollst du ihm vertrauen gar,
er ist bei dir in Not und G'fahr.
Er sieht gar wohl das Unglück dein.
Es g'schieht nichts ohn' den Willen sein.

Mus.-ms. 451/7

Mus.ms. 451/7

Das Liedert auf Klavier und Violoncello, erstmals bei Peters Verlag in 1743.

Mus.
7343
7

343

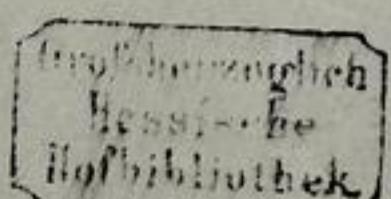
7

176.

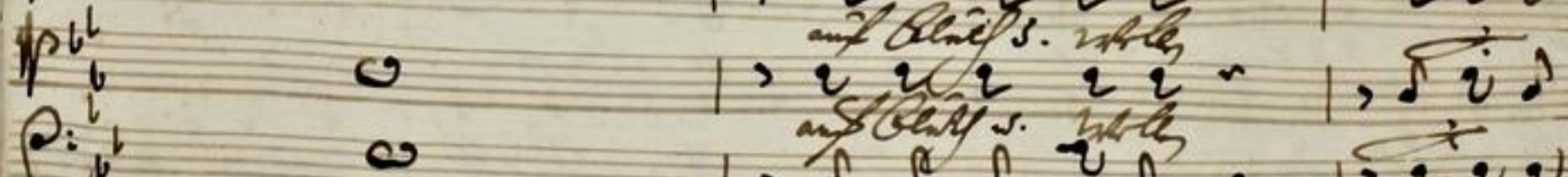
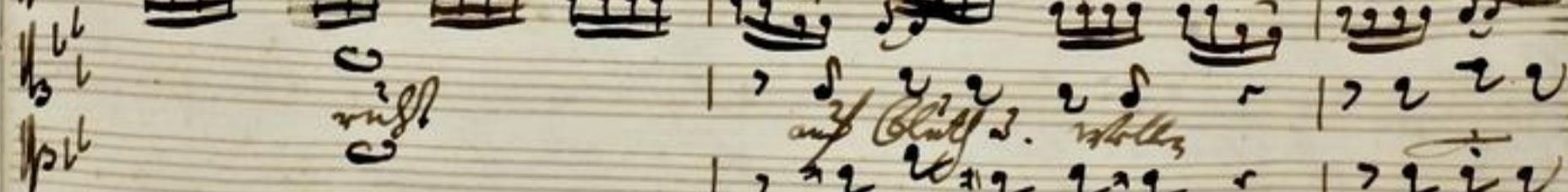
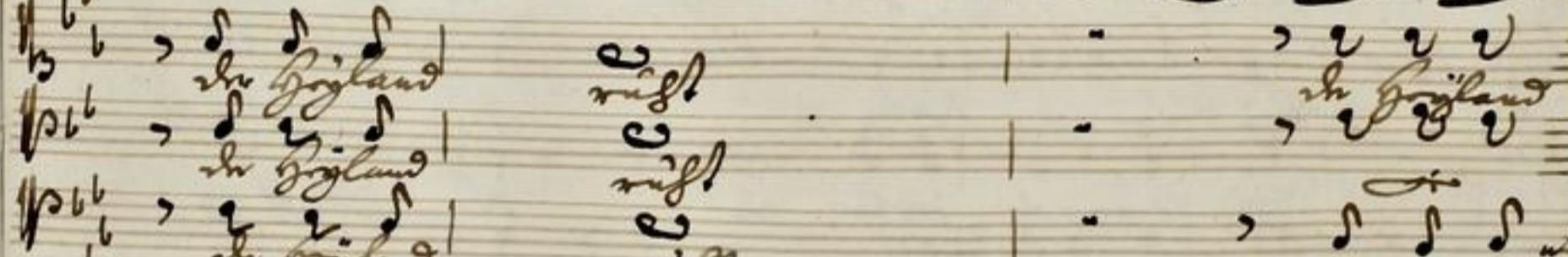
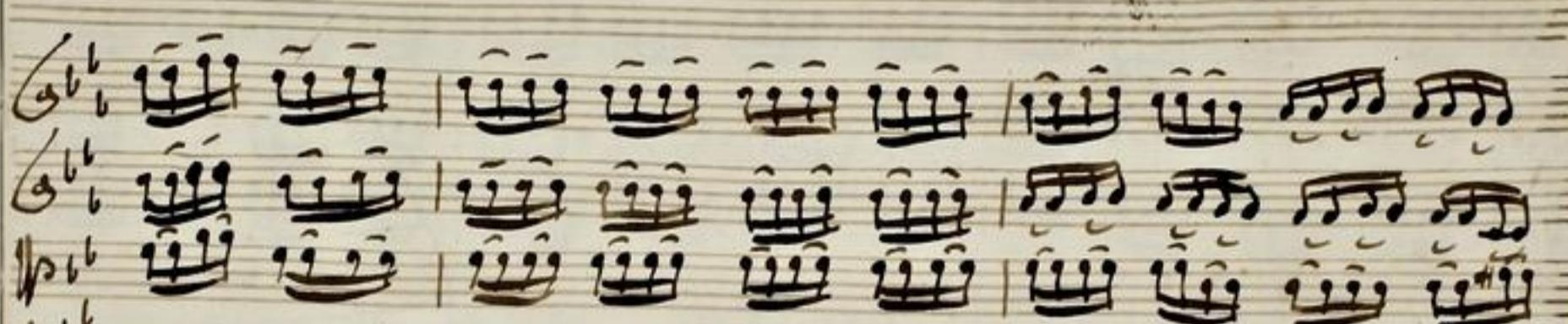
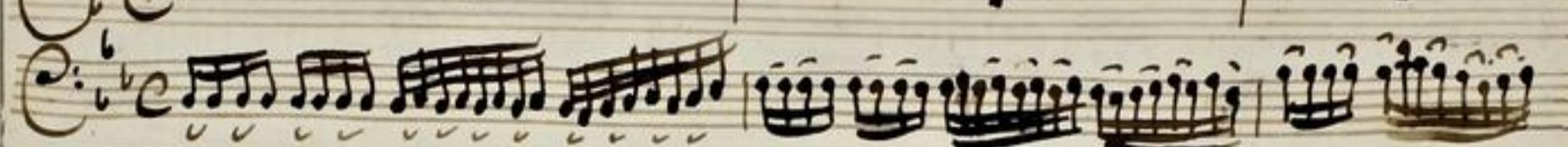
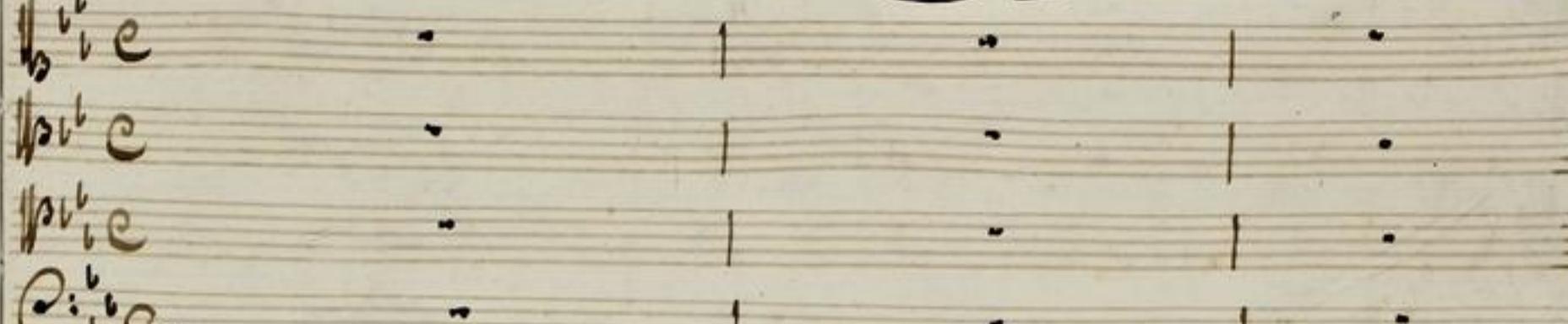
7

M. (21) II

Partitur
35^{te} Auflage 1743.



Dr. A. P. Grisebach: T. A. S. N. Jan: 1743.



The image shows three staves of handwritten musical notation on ruled paper. The notation is a rhythmic shorthand, likely a form of tablature or a precursor to modern musical notation. It features vertical stems with horizontal dashes indicating pitch and rhythm. Slurs are used to group notes, and the word "leicht" is written above several slurs in the first two staves. The music is organized into measures, with three measures per staff.

Staatsbibliothek
 Hessische
 Hofbibliothek



14. 2

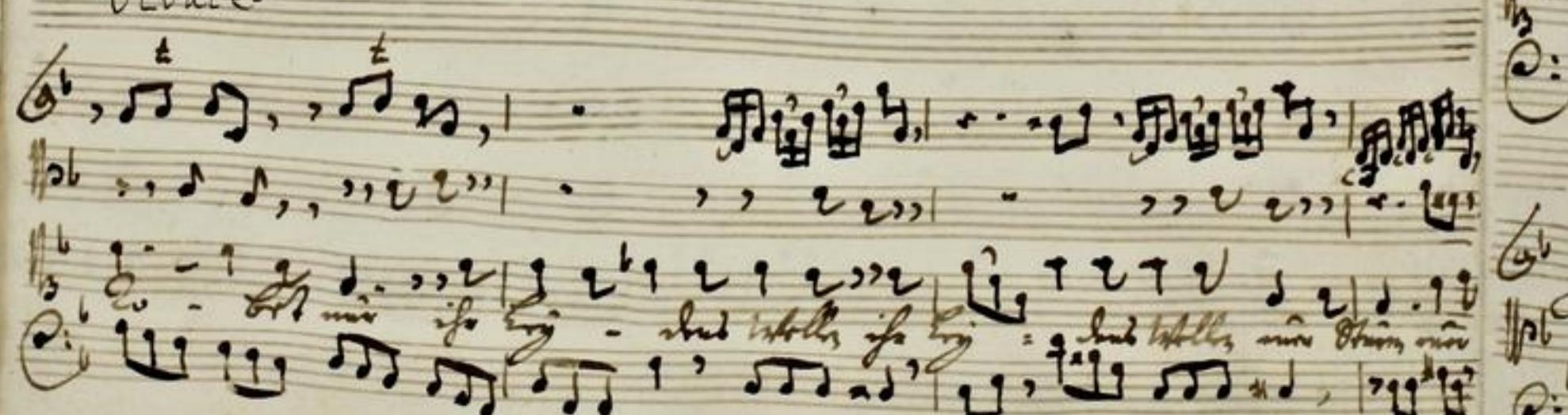
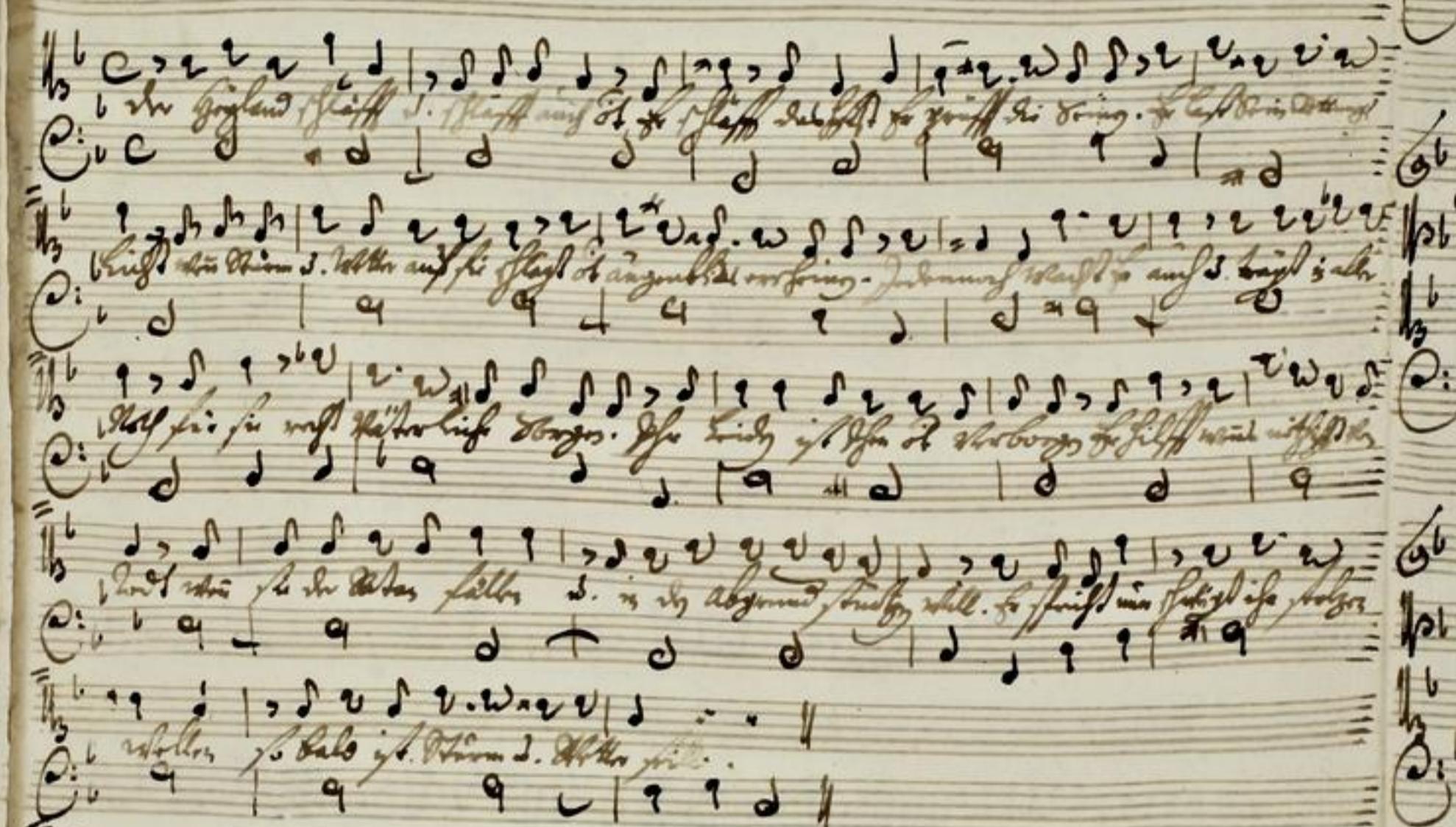
This image shows a page from a handwritten musical manuscript. The music is written on five-line staves. The top section consists of three staves for voices (two upper, one bass) and a continuo staff at the bottom. The voices are primarily represented by short vertical strokes (neumes). The continuo part uses a stylized tablature-like system. The middle section contains lyrics in Hebrew characters, which are also present in the vocal parts above. The bottom section features a single staff for a voice or instrument, with lyrics in Hebrew characters. The manuscript is written in black ink on aged paper.

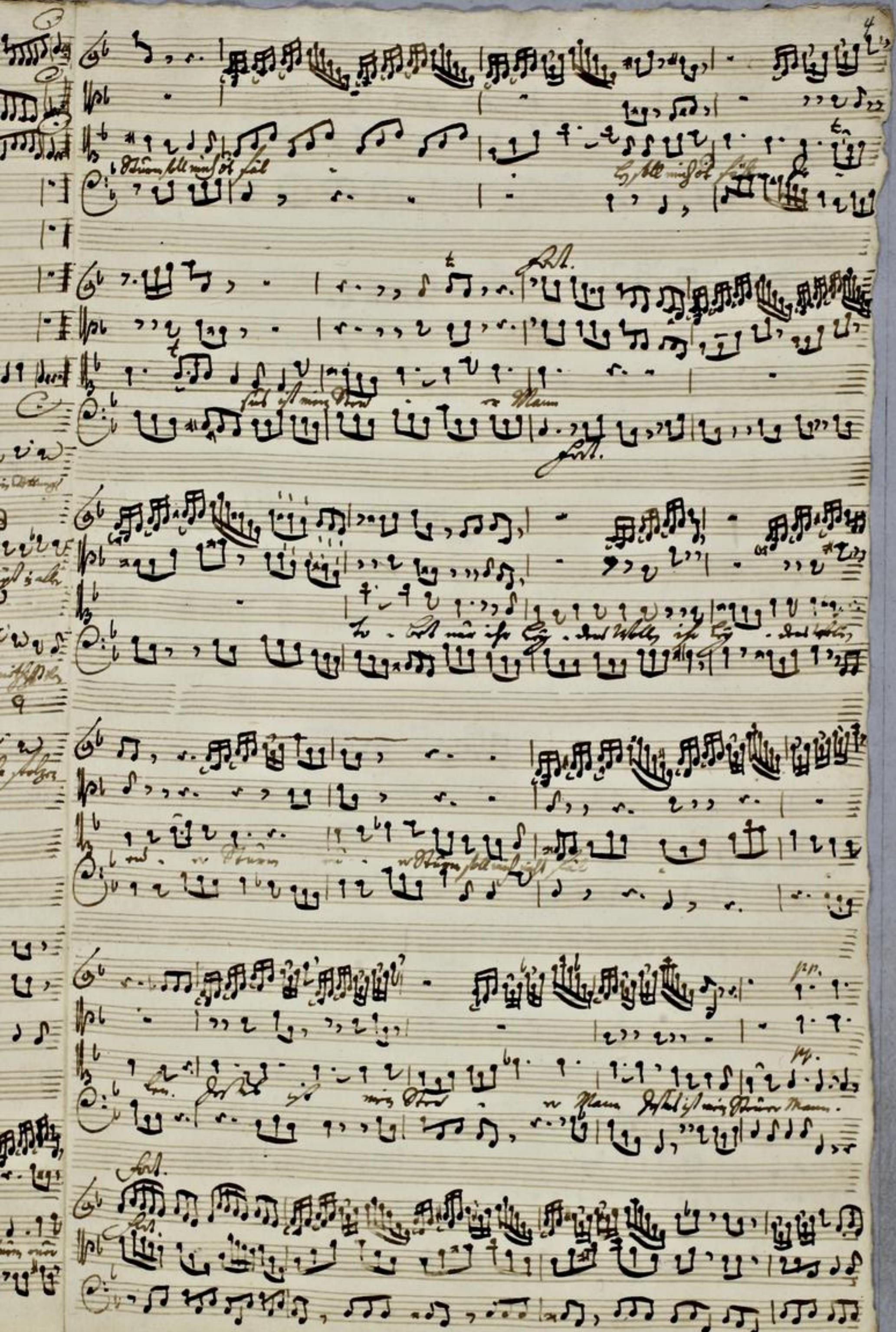
Da Capo.

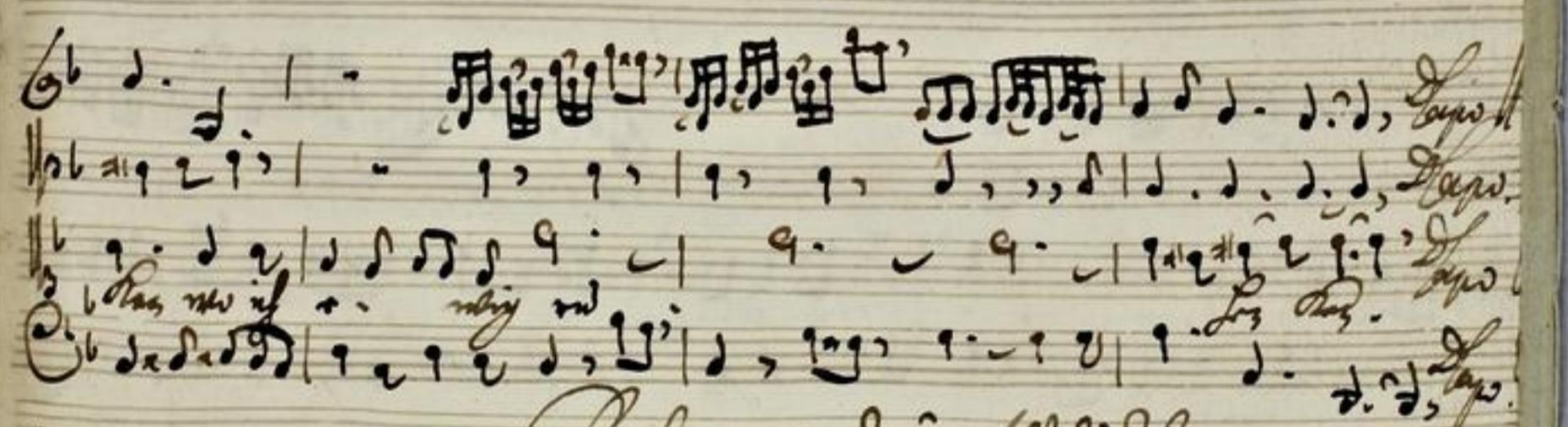
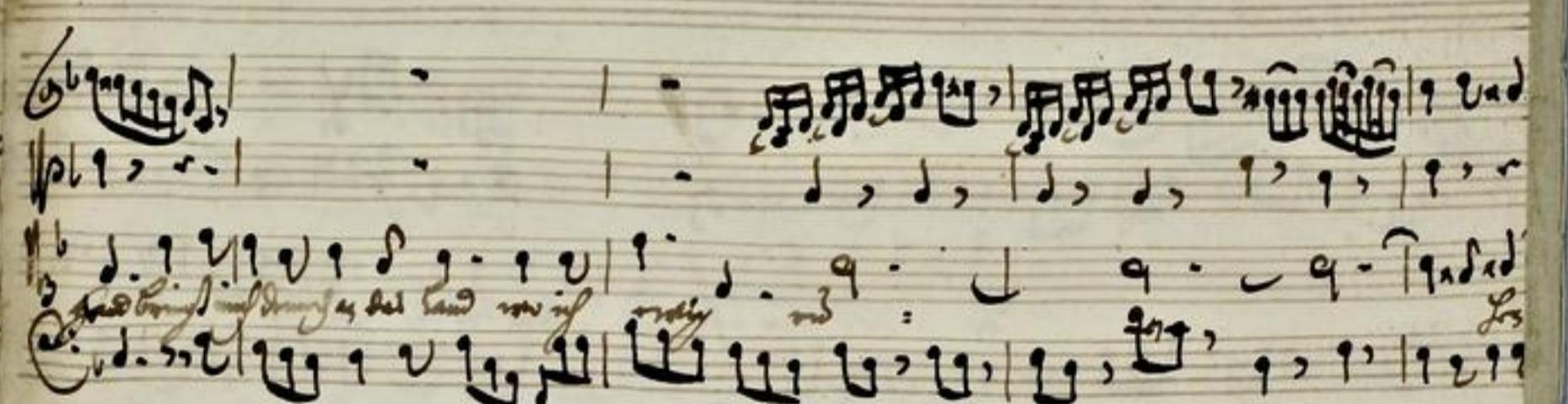
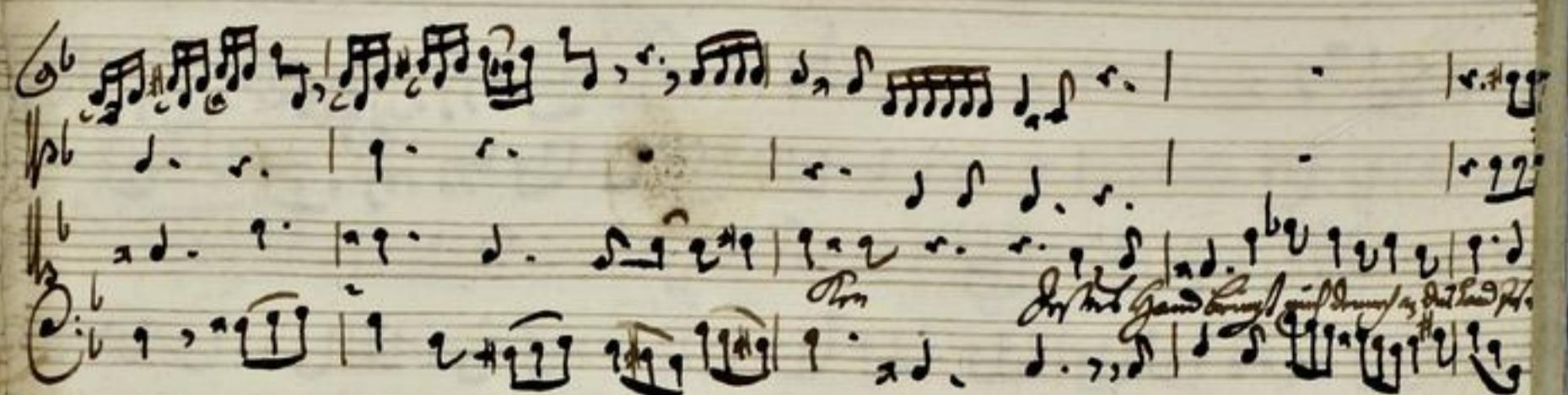
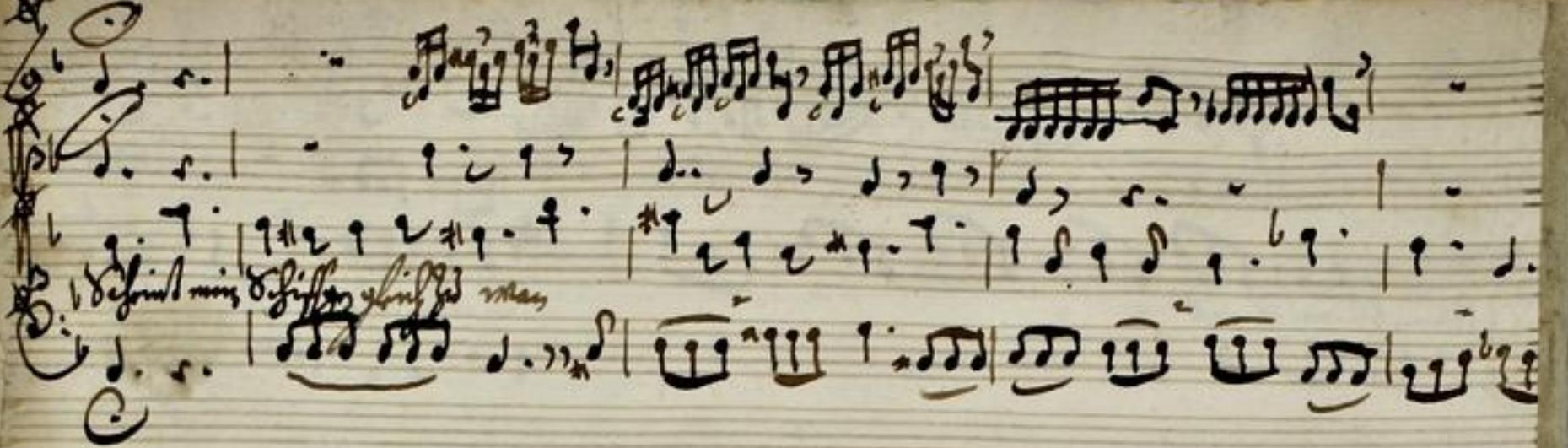








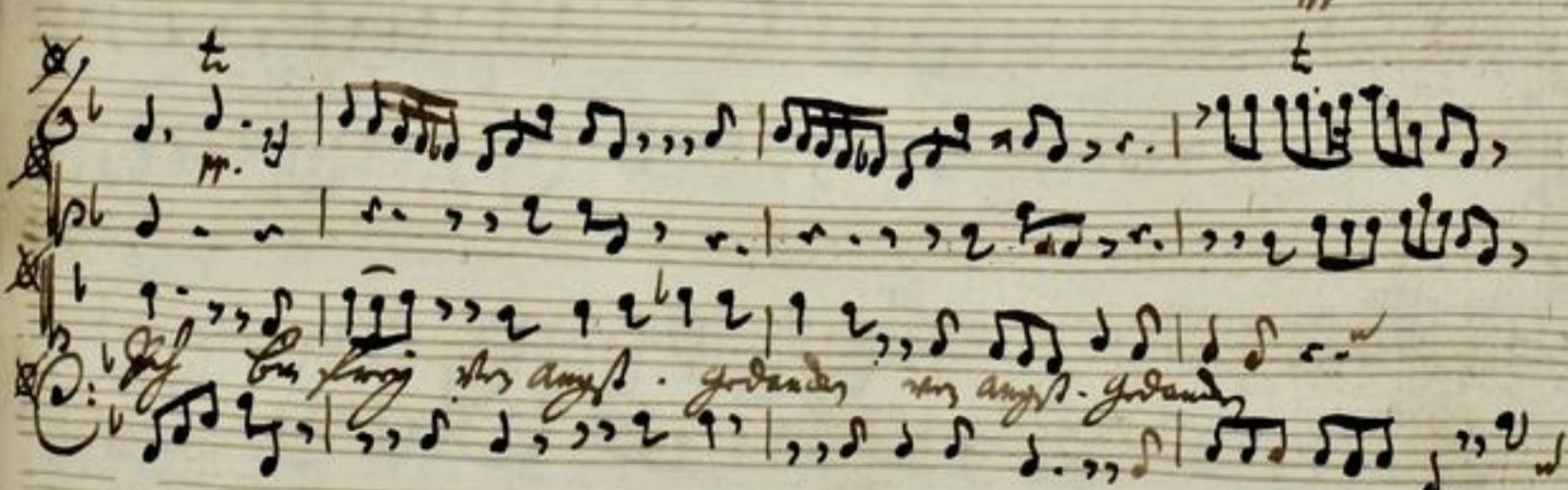




*Choral: v. 4. Dreiungelb. H. J. Scherzer
De Capo.*

O h. Deo Gloria.

*Herr Jesu Christ
Komm zu uns.*



Mus 7343 m 7

176.

7.

5

Der Bogland ruft auf Schrey
w. W. Molanus.

a Violin

Violoncello

Canto

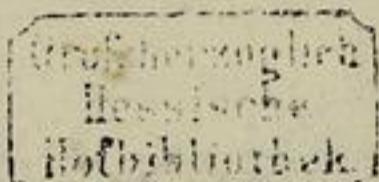
Clarin

Tenore

Basso

e Continuo

G. v. p. Epiph.
1773.



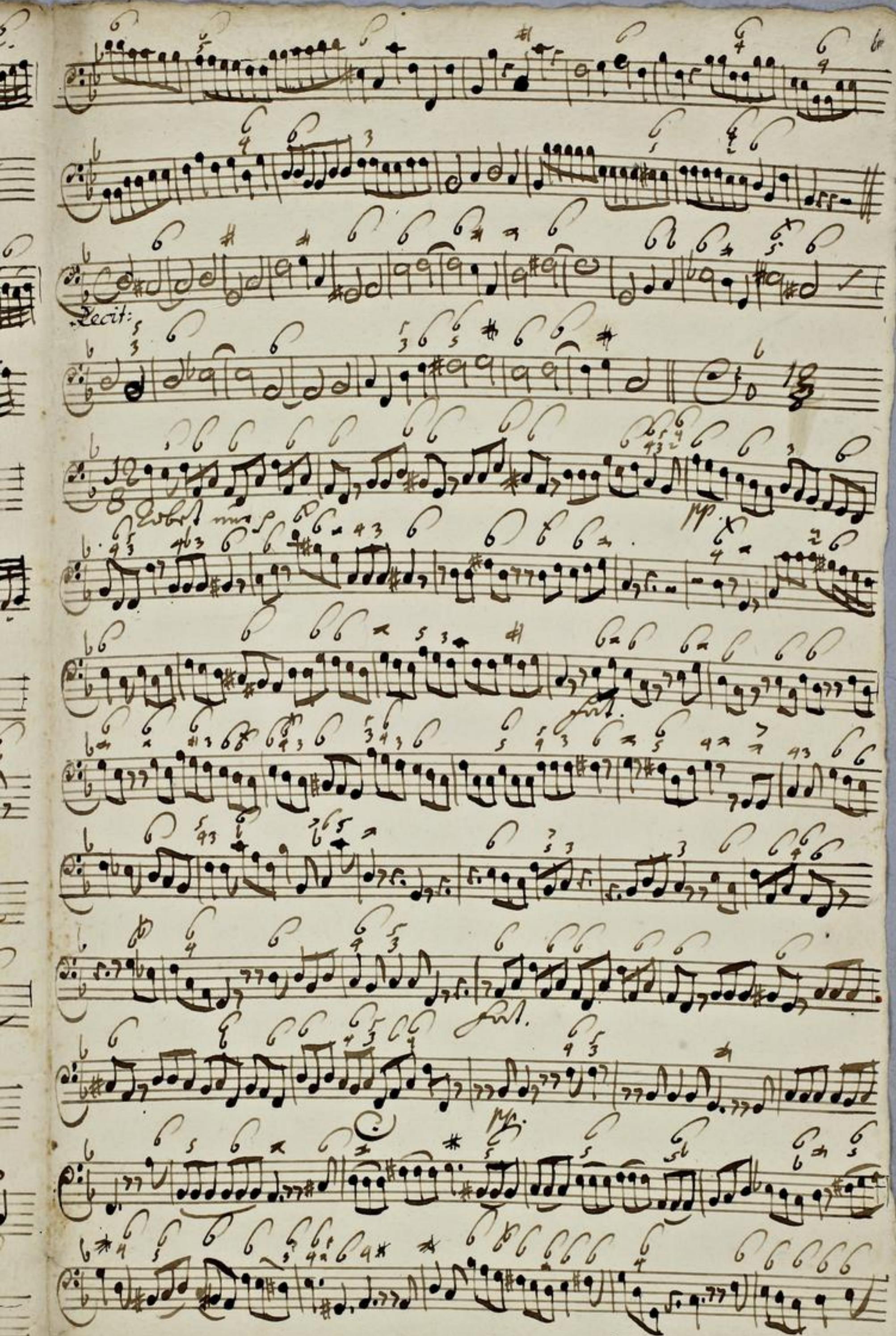
Handwritten musical score for organ or harpsichord, featuring multiple staves of music with various dynamics and markings. The score includes lyrics in German, such as "in der Freiheit will ich", and includes sections labeled "Recit.", "Chorale", and "Fuge". The manuscript is written in black ink on aged paper.

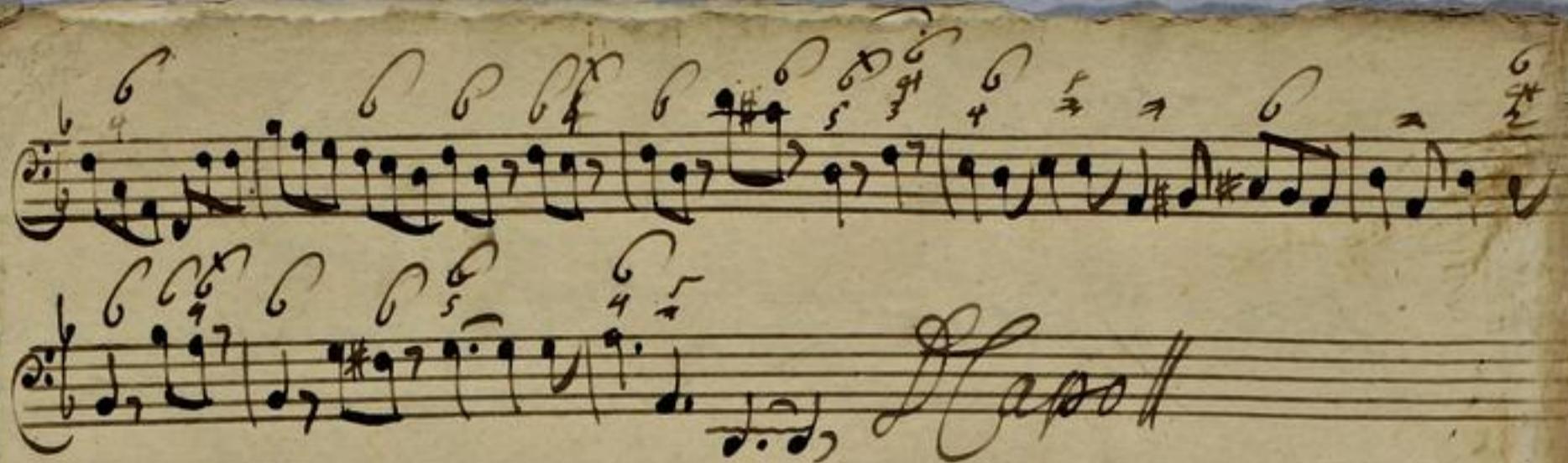
in der Freiheit will ich

Recit.

Chorale

Fuge





Choral Hapso // m.



Großherzoglich
Hessische
Hofbibliothek

Großherzoglich
Hessische
Hofbibliothek



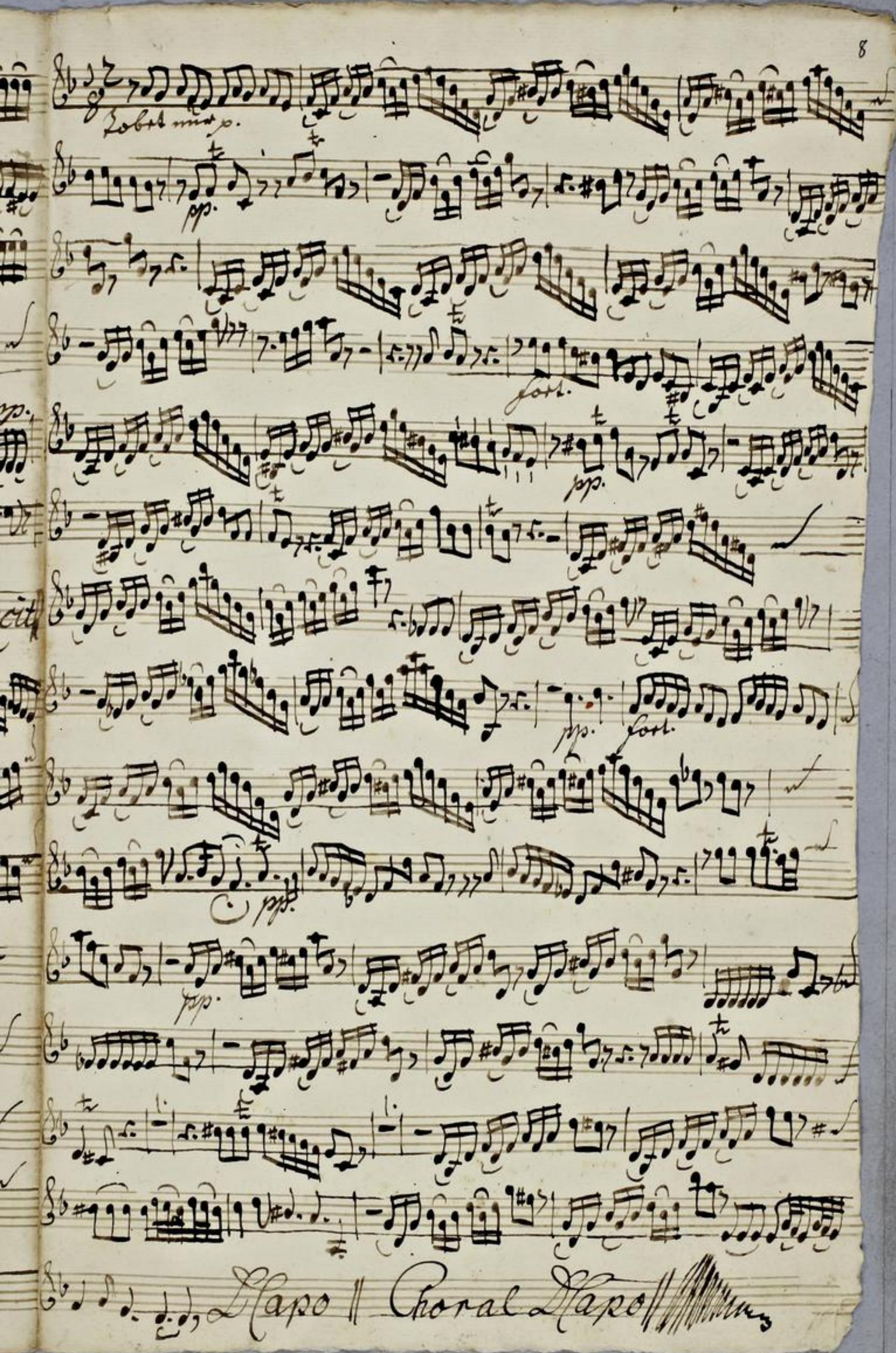
Violino. 1.

alsoeoylans.

Spiral
ganz leise

Cato Recit.

Recitat



Violino. 1.

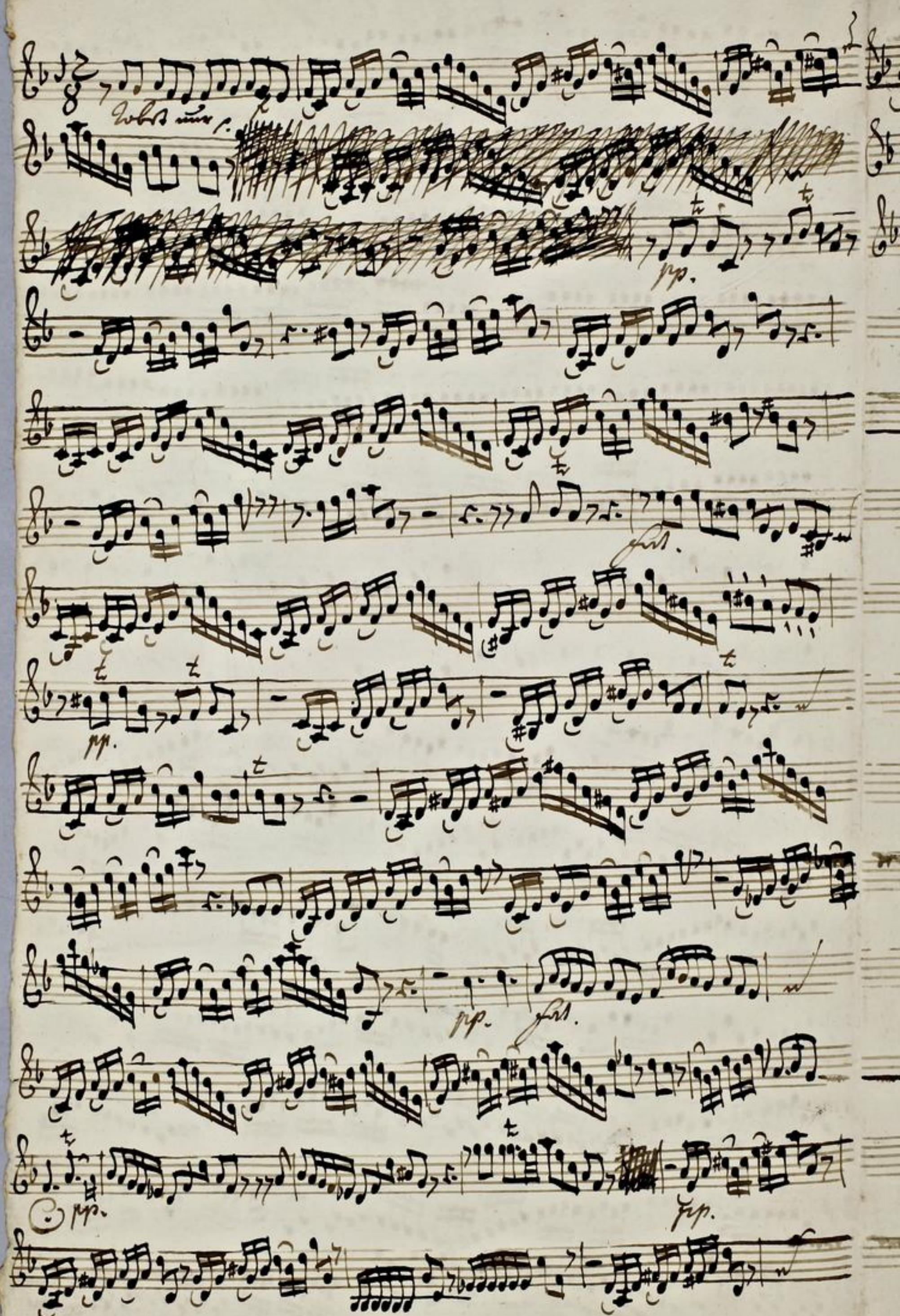
in England nicht.

Capo II Recitat. //
Choral.

so schicklich.

I. Recit. tacet.

This image shows a page from a handwritten musical manuscript. The title 'Violino. 1.' is at the top. Below it, the lyrics 'in England nicht.' are written in cursive. The music consists of six staves of black ink on aged, yellowish paper. The first five staves are mostly filled with sixteenth-note patterns. The sixth staff begins with a 'Capo II Recitat.' followed by 'Choral.' The lyrics 'so schicklich.' are written above this section. The music continues with six staves of sixteenth-note patterns. At the bottom right, there is a marking 'I. Recit. tacet.' The paper shows signs of age, including foxing and small brown spots.





Hanso //

Coral Hanso //

Violino. 2.

11

In Freyland woh'

Sapo // Recitat //

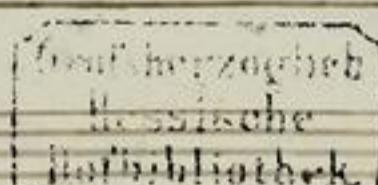
Choral

Gut ist die Welt

ff.

ff.

66



Olive

A handwritten musical score on page 12. The top staff consists of two measures of music in common time, featuring eighth-note patterns and a key signature of one sharp. The bottom staff begins with a measure of eighth notes followed by a section labeled "Choral Hapo" with a dynamic marking of three short vertical strokes.

Viola.

13

der Freyland ruffe.

13

12

Chor.

Chor. *so guttig ist's.*

Recit. || *Capo* || Recit. ||

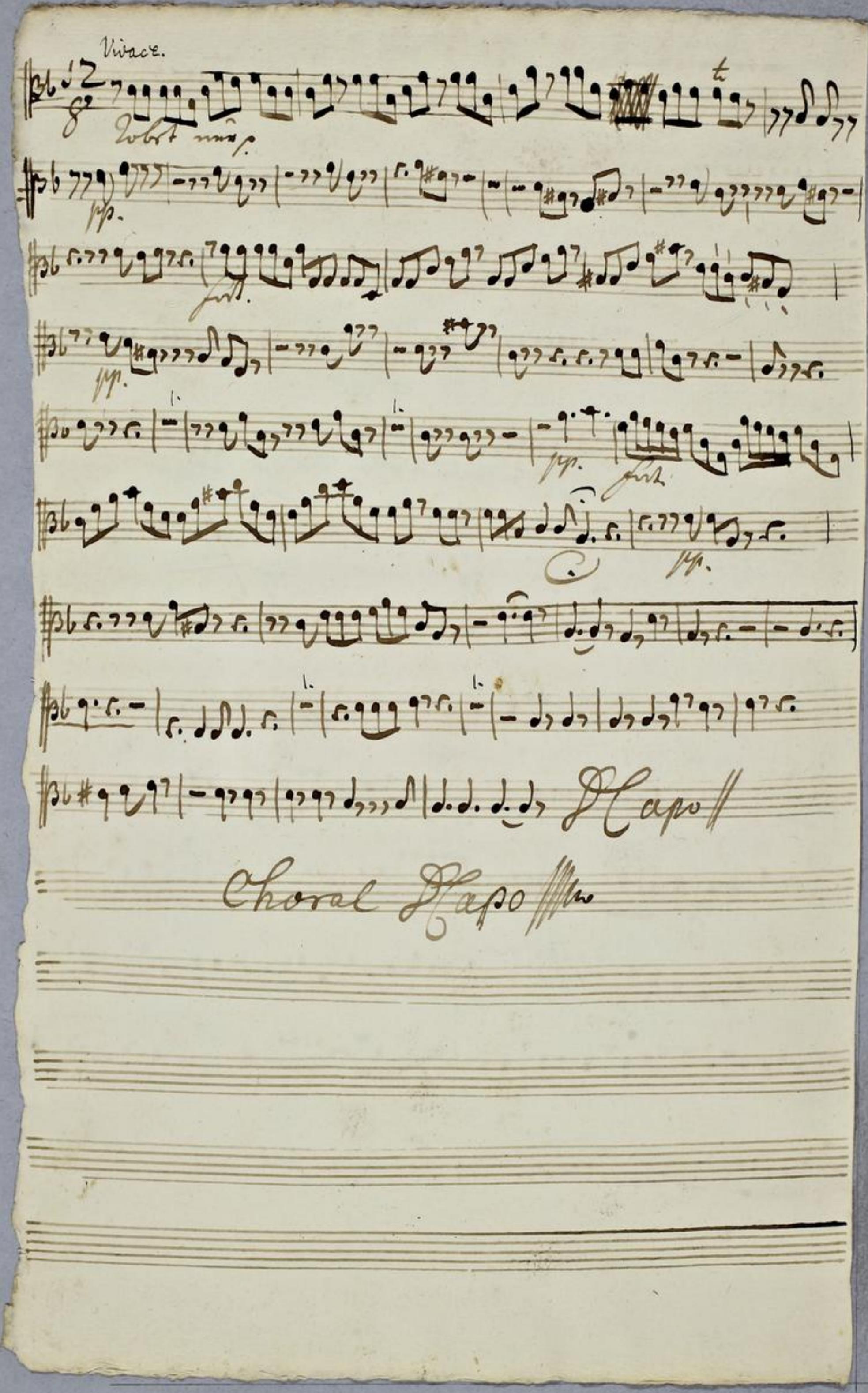
Recitat. || *Capo* || Recit. || $\frac{1}{8}$

Universitätsbibliothek
Darmstadt



TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DARMSTADT

<http://tudigit.ulb.tu-darmstadt.de/show/Mus-Ms-451-07/0025>
Universitäts- und Landesbibliothek Darmstadt



14

Vitione.

Violin I
Violin II
Cello I
Cello II
Bassoon
Oboe
Flute
Harp
Organ

Recit.

(unpublished)
Hessische
Landesbibliothek



Choral.

A handwritten musical score for a chorale prelude. The score consists of ten staves of music, each with a different key signature and time signature. The first staff is labeled "Choral." and has lyrics in German. The lyrics are:

Sei gegrüßt Jesu Christ
Du bist der Herr von Gnade
Von dir ist Fried und Freude
Ach Gott sei dank

The second staff begins with "Recit." and has lyrics:

Wohlt mir Jesu Christ
Du bist der Herr von Gnade
Von dir ist Fried und Freude
Ach Gott sei dank

The remaining eight staves continue the chorale melody, with some variations in harmonic progression and instrumentation. The final staff is labeled "Final Capo" and ends with a double bar line.



15

Der Zigeunerwütige. Violone.

C 6

p

Herzoglich
Bayerische
Bibliothek

Volte.



Recit.

Choral. *ff. fügt dich nicht*

Recit.

Aria. *Divae.* *Cobet nun*

pp.

This image shows a page from a handwritten musical score. The score consists of six staves of music, likely for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and piano. The music is written in common time, with various key signatures and accidentals. The vocal parts are labeled with German text: 'Recit.', 'Choral.', 'Recit.', 'Aria.', and 'pp.'. The piano part includes dynamic markings such as 'ff.', 'f.', 'divae.', 'Cobet nun', and 'pp.'. The handwriting is in black ink on aged paper.

A page from a handwritten musical manuscript, numbered 16 in the top right corner. The page contains eight staves of music, each with a different key signature and time signature. The notation is in black ink on aged paper. The music consists of various note heads and stems, with some beams connecting notes. The last two staves on the page contain lyrics in German, written below the notes. The lyrics read:

Da Capo || Choral Da Capo. ||

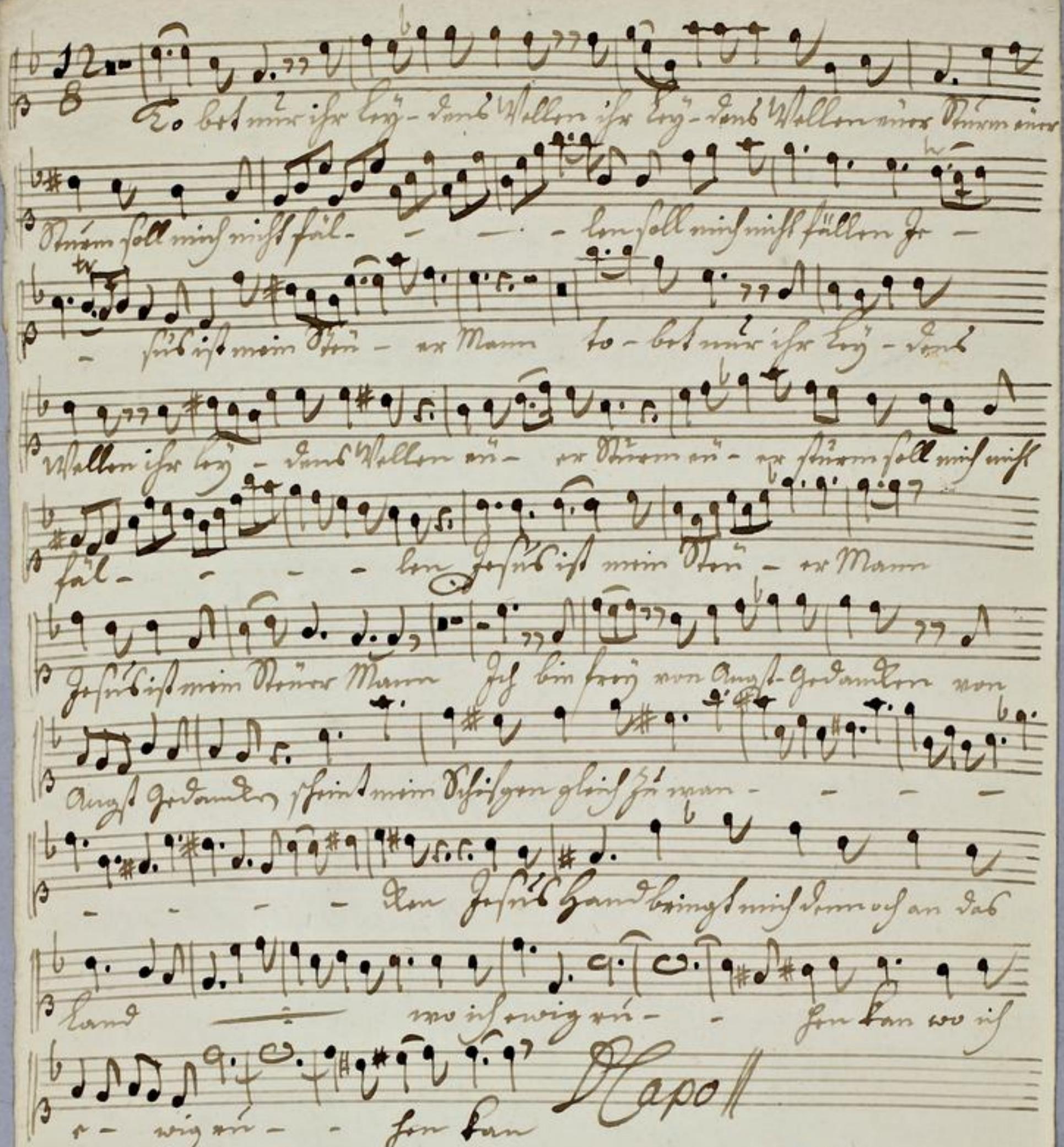
Canto.

14

von Hengland wist — = auf flusse und Wallen — =
 frisch läßt bay Dom und Waller frisch läßt bay Dom und Waller
 ein frisch läßt — bay Dom und Waller am Capo Recit.
 Gleich folgt sich nicht leicht wissend in hohem Volk
 man zwischen fall Gott ist im Friede vor beiden läßt
 in Volk und Christus frisch ger wolt das Unglück kein
 and brauen muß so freud und Muff.
 Hoffst du nicht von den Wallen sein.
 von Hengland fließt und läßt wam Dom und Waller auf frisch
 Reimen so laßt im Drang läßt wam Dom und Waller auf frisch
 nicht ungebüttet seien jedes mächt er auf und läßt in aller
 Volk für sie nicht Waller ließ Dogen. der Linden ist ihm nicht verboten für
 sich läßt nunmehr nösig ist vom Tod, wenn sie vor Daten fällen und in den
 abgängt sterben will. frisch läßt und frisch, ist Holz von Wallen
 so bald ist Dom und Waller still.

Canto.





Choral singing class.

Canto.

18

B. 

Seit Jesus ein Bild, mit wüsig Gottlobkinder
Leben, wenn sie Gott gaudet wachsen, und standen Glaubend
Seyn, dann Sehen lobt und Gottloben wird, freut
Kreuzen, und Gott ist Welt, ob Gott der Kind, der ewigen
Plötzlich untergehen, wenn sie gaudiend kann ein sei
wissen Gott wie ich befionne, und alle Freunde Hüome, Pan
Jesus nicht gefährlich seyn, allein er soll nicht zu bleiben
Ruf gefordert Glaubend Kinder.

Grafherzoglich
Hessische
Landesbibliothek



Alto

19

2.

The musical score consists of five staves of handwritten music for Alto. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature varies between common time and 6/8. The vocal line includes lyrics in German. The score concludes with a double bar line and the text "Recit // aria // Choral // in folg. Capo".

Tutti. Der hagl am Himmel
auf fliegend Wallen,
Es pfiff bei'n d'nen d' Wallen Es pfiff' Al' bei' d'nen d' Wallen ein, für
Pfiff' - - bei' d'nen d' Wallen -
Es pfiff' sich für Pfiff' sich wohlf. in' Feigenh'of
dann soll ich ihm vorzählen ganz, für ist bei' der
man zuerst ihn soll' Gott' ihm für den von ihm sind,
in' Wall und Zafur' für sieß gar wohlf das Unglück dem,
amb braucht man für fromm' muß.
als geöffnet die mitsch' an den Wällen
Recit // aria // Choral // in folg. Capo

Freiherrlich
Bessische
Bibliothek



TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DARMSTADT

<http://tudigit.ulb.tu-darmstadt.de/show/Mus-Ms-451-07/0035>
Universitäts- und Landesbibliothek Darmstadt

Tenore

20

2.

Tutti. Der Hölzland rüft — = auf! auf! Wollen — =

~~fflaßt~~ beißt den d. Weller ~~fflaßt~~ beißt den d. Weller im, für
fflaßt - = beißt den d. Weller im.

fflaßt — = beißt den d. Weller im, für

Dafft jux im Bild, wie einzig Gott ob Linden loben, wann sie Gott gähz er-
gaben, und stant im Glanben sagen? Wenn da der Lobe mit bühll, wann
ein and' Stimm' werfen, ob damit die Welt, ich soll es sein, die wir nicht
phöglis umbringen; so nimmt sie ganz zum Thronen sin. Sie wissen,
Gott wirkt sie befreien, und allen Freuden Thronen, kan ihnen nicht ge-
fährlich seyn. Allm, o Treule moede, zu solfern Dus sagst du Glanben Räude.

Gott ist ein großer Gott, er ist groß, in seinem Volk
wenn falls in ihm von Kranken gar, so ist bei dir
man zweifeln soll; Gott ist ein großer Gott, er ist groß,
in Wohl und Glaube: So sieht gar wohl das Angland sein,

am Kranken meist er kommt und Mutter.
ob gefroest dir nicht ein der Willen sein.

Recit // aria | Choral vom folgenden Capo zw.



Bass v.

31

Tutti. Von Huglant auf am Pfaff und Waller,

Großfläff bay Nom und Waller Großfläff bay Nom d. Waller ein, Großfläff - bay Nom und Waller ein. Wir Kämpfer sind an Tab
nicht verloren, wir sagt sie kommt d. Pfiff noch raus, soll won die
Sai - non untergehen, der Herr - so ohne Sonnen sohn? dor

Capo II Recitat

Tenore.

Herr so ohne Vor- gr seyn.

Er fühlt sich groß, er fühlt sich groß, in keiner Nott
dann soll er ihm vorstricken gar, er ist boy der
man zweifeln soll, Gott ich bin froh du bist mein Bruder,
in Nott mich gefahr, er sieht gar nicht das Unglück sein,
am Sonnen mache er froh und fröhlich,
er öffnet die mitten von der Willen sein.

Recit Aria II Choral kann jetzt Capo II w.

1. Auflage
Hausgabe
Festschrift

